



## Regione Lombardia

Giunta Regionale  
DIREZIONE GENERALE AMBIENTE, ENERGIA E RETI  
TUTELA AMBIENTALE  
VALUTAZIONE DI IMPATTO AMBIENTALE

Protocollo T1.2010.0021535 del 13/10/2010

Firmato digitalmente da FILIPPO DADONE

Alla

Ecodeco S.r.l.  
Via Vittor Pisani, 16  
20100 MILANO (MI)  
Fax: 0382931235

e, p.c.

DIREZIONE GENERALE TERRITORIO E  
URBANISTICA  
PROGRAMMAZIONE INTEGRATA E  
VALORIZZAZIONE DEI RIFIUTI  
NADIA PADOVAN

DIREZIONE GENERALE TERRITORIO E  
URBANISTICA  
PROGRAMMAZIONE INTEGRATA E  
VALORIZZAZIONE DEI RIFIUTI  
AUTORIZZAZIONI E INNOVAZIONE IN MATERIA DI  
RIFIUTI  
ROBERTO CERRETTI

DIREZIONE GENERALE TERRITORIO E  
URBANISTICA  
PROGRAMMAZIONE INTEGRATA E  
VALORIZZAZIONE DEI RIFIUTI  
PIANIFICAZIONE DEI RIFIUTI  
ANNA COZZI

DIREZIONE GENERALE AMBIENTE, ENERGIA E  
RETI  
PREVENZIONE INQUINAMENTO ATMOSFERICO  
CARLO LICOTTI

---

**Referente per l'istruttoria della pratica: STEFANO TREZZI**

Tel. 02/6765.2856

VALUTAZIONE DELL'IMPATTO AMBIENTALE DI INTERVENTI IN MATERIA DI INFRASTRUTTURE  
PER LA MOBILITA', TRATTAMENTO RIFIUTI, ZOOTECCNIA.

Via Taramelli, 12 – 20124 Milano – e-mail: [ambiente@pec.regione.lombardia.it](mailto:ambiente@pec.regione.lombardia.it)

Tel. 02/6765.4724 Fax. 02/6765.5696

DIREZIONE GENERALE AMBIENTE, ENERGIA E  
RETI  
PREVENZIONE INQUINAMENTO ATMOSFERICO  
PROTEZIONE ARIA E PREVENZIONE  
INQUINAMENTI FISICI  
GIAN LUCA GURRIERI

DIREZIONE GENERALE TERRITORIO E  
URBANISTICA  
PROGRAMMAZIONE E PIANIFICAZIONE  
TERRITORIALE  
GIAN ANGELO BRAVO

DIREZIONE GENERALE SISTEMI VERDI E  
PAESAGGIO  
PROGETTI INTEGRATI E PAESAGGIO  
PAESAGGIO  
LUISA GIOVANNA PEDRAZZINI

DIREZIONE GENERALE TERRITORIO E  
URBANISTICA  
TUTELA E VALORIZZAZIONE DEL TERRITORIO  
PIANIFICAZIONE E PROGRAMMAZIONE DI BACINO  
E LOCALE  
RAFFAELE OCCHI

DIREZIONE GENERALE SISTEMI VERDI E  
PAESAGGIO  
PARCHI E RETE NATURA 2020  
VALORIZZAZIONE DELLE AREE PROTETTE E  
BIODIVERSITA  
PIETRO LENNA

DIREZIONE GENERALE TERRITORIO E  
URBANISTICA  
TUTELA E VALORIZZAZIONE DEL TERRITORIO  
DARIO FOSSATI

DIREZIONE GENERALE SISTEMI VERDI E  
PAESAGGIO  
SISTEMI VERDI E FORESTE  
SISTEMI VERDI INTEGRATI  
STEFANO AGOSTONI

AGENZIA REGIONALE PER LA PROTEZIONE  
DELL'AMBIENTE - ARPA LOMBARDIA  
Via Restelli, 3/1  
20124 MILANO (MI)

---

**Referente per l'istruttoria della pratica: STEFANO TREZZI**

Tel. 02/6765.2856

VALUTAZIONE DELL'IMPATTO AMBIENTALE DI INTERVENTI IN MATERIA DI INFRASTRUTTURE  
PER LA MOBILITA', TRATTAMENTO RIFIUTI, ZOOTECNIA.

Via Taramelli, 12 – 20124 Milano – e-mail: [ambiente@pec.regione.lombardia.it](mailto:ambiente@pec.regione.lombardia.it)

Tel. 02/6765.4724 Fax. 02/6765.5696

PROVINCIA DI PAVIA  
P.ZZA ITALIA, 2  
27100 PAVIA (PV)

ENTE REGIONALE PER I SERVIZI  
ALLAGRICOLTURA E ALLE FORESTE - ERSAF  
LOMBARDIA  
VIA COPERNICO, 38  
20125 MILANO (MI)  
Email: ersaf@pec.regione.lombardia.it

AZIENDA SANITARIA LOCALE - ASL DI PAVIA  
VIALE INDIPENDENZA, 3  
27100 PAVIA (PV)

COMUNE DI CORTEOLONA  
VIA GARIBALDI, 8  
27014 CORTEOLONA (PV)

COMUNE DI SANTA CRISTINA E BISSONE  
VIA ROMA, 4  
27010 SANTA CRISTINA E BISSONE (PV)

LORO SEDI

Oggetto : Richiesta di integrazioni in merito alla procedura di Valutazione di Impatto Ambientale, relativa alla domanda di autorizzazione alla realizzazione ed all'esercizio di una centrale per la produzione di energia elettrica a combustione di rifiuti speciali non pericolosi presso il Centro Integrato, in Comune di Corteolona (PV).

*Rif. Silvia Procedura R865*

Proponente: ECODECO S.r.l. – Gruppo A2A

A seguito della presentazione dello studio di impatto ambientale in oggetto, del sopralluogo e sulla scorta delle richieste pervenute dagli Enti locali interessati e dal Gruppo di Lavoro V.I.A. regionale, si rende necessario acquisire chiarimenti ed integrazioni alla documentazione depositata.

---

**Referente per l'istruttoria della pratica: STEFANO TREZZI**

Tel. 02/6765.2856

VALUTAZIONE DELL'IMPATTO AMBIENTALE DI INTERVENTI IN MATERIA DI INFRASTRUTTURE  
PER LA MOBILITA', TRATTAMENTO RIFIUTI, ZOOTECCIA.

Via Taramelli, 12 – 20124 Milano – e-mail: ambiente@pec.regione.lombardia.it

Tel. 02/6765.4724 Fax. 02/6765.5696

Pertanto il Proponente è invitato a presentare, ai fini della prosecuzione dell'istruttoria, quanto esposto in allegato alla presente nel più breve tempo possibile ed in ogni caso entro e non oltre 60 giorni dalla data di ricevimento della presente. Qualora tale termine non possa essere rispettato, il Proponente, con congruo anticipo rispetto alla data di scadenza, ha facoltà di chiederne proroga motivata, quantificando il tempo ancora necessario per adempiere, comunque non superiore a ulteriori 60 gg.

Si coglie l'occasione per ricordare che, ai sensi dell'art. 23 comma 3 del d.lgs. 152/06 e s.m.i. una copia delle integrazioni di cui sopra (due copie per la Scrivente Struttura, più CD), dovrà essere contestualmente inviata, a cura del Proponente, agli Enti locali interessati, mentre una copia su supporto informatico dovrà essere inviata ad A.R.P.A. – Sede Centrale di Milano e all'A.S.L. della Provincia di Pavia. Per ulteriori informazioni in merito alle modalità di predisposizione e consegna degli elaborati si rinvia al sito internet <http://www.cartografia.regione.lombardia.it/silvia/>.

La Scrivente Struttura V.I.A. si riserva di richiedere al Proponente, a seguito di deposito della documentazione integrativa, una nuova pubblicazione ai sensi dell'art. 24 del d.lgs. 152/06 e s.m.i.

Si segnala infine che dalla data di protocollo della presente i termini per la conclusione dell'istruttoria regionale risultano sospesi e che riprenderanno a decorrere dalla data di ricezione della documentazione integrativa.

Qualora il Proponente non dovesse provvedere al deposito di cui sopra si procederà alla conclusione dell'istruttoria sulla base della documentazione originariamente depositata.

Distinti saluti

IL DIRIGENTE

FILIPPO DADONE

---

**Referente per l'istruttoria della pratica:** STEFANO TREZZI

Tel. 02/6765.2856

VALUTAZIONE DELL'IMPATTO AMBIENTALE DI INTERVENTI IN MATERIA DI INFRASTRUTTURE  
PER LA MOBILITA', TRATTAMENTO RIFIUTI, ZOOTECNIA.

Via Taramelli, 12 – 20124 Milano – e-mail: [ambiente@pec.regione.lombardia.it](mailto:ambiente@pec.regione.lombardia.it)

Tel. 02/6765.4724 Fax. 02/6765.5696

## **Allegato: Richiesta integrazioni**

La documentazione depositata dovrà essere integrata con quanto di seguito elencato:

1. circa la porzione d'area interessata dalla variante, classificata come zona agricola E1, evidenziare la categoria agricola di appartenenza;
2. aggiornamento del Quadro Programmatico dello S.I.A. in riferimento al P.T.R. - approvato con d.c.r. n. 951 del 19.01.2010; si forniscano valutazioni circa le relazioni del progetto in questione con la Rete Ecologica Regionale, i cui elaborati finali sono stati approvati con d.g.r. n. 10962 del 30.12.2009;
3. descrizione circa modalità e tempi di dismissione della sezione di termovalorizzazione esistente, riportandone, per ciascuna fase le specifiche modalità operative previste, i controlli ed i monitoraggi previsti, le modalità di rimozione ed eventuale riconversione delle strutture ecc;  
in merito della nuova sezione, si precisino le differenti fasi operative previste per la cantierizzazione, modalità di controllo ed i monitoraggi previsti, durata temporale di ciascuna fase ecc. evidenziandone l'eventuale sovrapposizione temporale con la fase di dismissione della sezione esistente;
4. in merito alle attività di gestione rifiuti:
  - a. descrivere le caratteristiche chimico – fisiche dei rifiuti in ingresso che la Ditta intende quali parametri di accettazione degli stessi; in relazione al grado massimo di umidità prevista, evidenziare le soluzioni tecniche previste al fine della gestione di eventuali percolamenti generati dai rifiuti in stoccaggio;  
sulla base di parametri di accettazione previsti, fornire indicazioni circa le tipologie di “ricette” [caratteristiche merceologiche e codici C.E.R.] di rifiuti in alimentazione alla sezione di combustione, previste per soddisfare potere calorifico indicato nei dati di progetto;
  - b. con riferimento alla sezione di ricezione e stoccaggio:
    - implementare il progetto mediante la realizzazione di sistemi tali da garantire lo stoccaggio separato per famiglie omogenee di rifiuti;
    - evidenziare le interconnessioni tecniche con l'esistente sezione di Trattamento Meccanico Biologico dei rifiuti, descrivendo gli eventuali presidi ambientali previsti nonché le procedure di controllo previste per l'accettazione di tali rifiuti a monte dello stoccaggio degli stessi;

---

**Referente per l'istruttoria della pratica: STEFANO TREZZI**

Tel. 02/6765.2856

VALUTAZIONE DELL'IMPATTO AMBIENTALE DI INTERVENTI IN MATERIA DI INFRASTRUTTURE  
PER LA MOBILITA', TRATTAMENTO RIFIUTI, ZOOTECNIA.

Via Taramelli, 12 – 20124 Milano – e-mail: ambiente@pec.regione.lombardia.it

Tel. 02/6765.4724 Fax. 02/6765.5696

- c. descrivere le caratteristiche dimensionali della “zona di post – combustione”, al fine di garantire il rispetto di quanto previsto dal d.lgs. 133/2005 [tempo permanenza, temperatura ecc.];
- d. si definisca la provenienza dei rifiuti richiesti in autorizzazione [es. da impianti Gruppo Ecodeco ovvero da altri impianti terzi];  
in riferimento alle sezioni di recupero e valorizzazione delle *bottom ash* ed inertizzazione delle *fly ash* e dei *residui dal trattamento fumi*, fornire una descrizione di ciascun processo, indicandone i reagenti previsti, i tempi di reazione, le trasformazioni chimico – fisiche che si realizzano e le caratteristiche dei materiali / rifiuti decadenti, in relazione al loro destino finale [commercializzazione / recupero / smaltimento] ecc;  
circa i materiali ottenuti dalla sezione di recupero delle *bottom ash*, fornire idonea relazione tecnica che riporti le prove tecnologiche effettuate dalla Ditta, al fine dell’identificazione dei settori industriali destinatari ultimi di tali materiali; si evidenzia che, nel caso in cui i rifiuti di cui sopra non siano suscettibili di recupero ovvero nei casi in cui la sezione di recupero sia fuori servizio, le scorie dovranno essere gestite in stoccaggio [mediante operazioni di messa in riserva R13 ovvero deposito preliminare D15 ovvero deposito temporaneo autorizzato]; aggiornare pertanto operazioni e quantitativi richiesti in autorizzazione includendo anche i rifiuti decadenti e destinati ad impianti terzi;
- e. si precisi univocamente se l’attività definita nello S.I.A. come “depurazione acque reflue” sia dedicata al trattamento delle acque reflue decadenti dalle diverse sezioni del Centro Integrato e da considerarsi pertanto presidio di abbattimento, ovvero se, come indicato nella documentazione tecnica, la medesima sezione tratterà rifiuti in conto terzi; in tal caso dovrà quindi essere aggiornata la relazione tecnica riportando i dati tecnici specifici della sezione in questione [quantità, tipologia e provenienza dei rifiuti, codici C.E.R., potenzialità, tipologia di trattamento e corrispondenza con M.T.D. di settore, gestione rifiuti decadenti ecc.]; in caso contrario, le operazioni associate alla sezione di “depurazione” dovranno essere riviste, così come le attività I.P.P.C. ad essa associate;
5. in riferimento alle componenti suolo, sottosuolo ed acque sotterranee:
- f. si descrivano puntualmente il pacchetto impermeabilizzante ed i sistemi di raccolta previsti per le aree di transito e di gestione rifiuti [trasporto, scarico, deposito e trattamento], ai fini della raccolta e contenimento dei reflui generati dalle attività ordinarie e straordinarie svolte presso l’insediamento [lavaggi, sversamenti accidentali, spegnimento incendi ecc.];  
si fornisca altresì una descrizione puntuale dei bacini di contenimento previsti [volumetria di accumulo, sistemi di svuotamento ecc.];

---

Referente per l’istruttoria della pratica: STEFANO TREZZI

Tel. 02/6765.2856

VALUTAZIONE DELL'IMPATTO AMBIENTALE DI INTERVENTI IN MATERIA DI INFRASTRUTTURE  
PER LA MOBILITA', TRATTAMENTO RIFIUTI, ZOOTECCIA.

Via Taramelli, 12 – 20124 Milano – e-mail: ambiente@pec.regione.lombardia.it

Tel. 02/6765.4724 Fax. 02/6765.5696

- g. in riferimento all'incremento delle portate emunte dal pozzo presente all'interno del Centro Integrato, implementare il progetto con sistemi che massimizzino il ricircolo e riutilizzo delle acque di processo, di quelle meteoriche, dei reflui in uscita dalla sezione di trattamento depurativo ecc; evidenziare per ciascuna delle ipotesi proposte vantaggi e svantaggi di carattere ambientale, tecnico ed economico;
  - h. sia verificata la fattibilità tecnico – economica circa:
    - il dimensionamento del sistema di depurazione tale da poter trattare la totalità delle acque di seconda pioggia e delle torri di raffreddamento;
    - la realizzazione di sistemi di accumulo / ricircolo e riutilizzo delle acque di processo, di quelle meteoriche, dei reflui in uscita dalla sezione di trattamento depurativo; sottolineare per ciascuna ipotesi proposta vantaggi e svantaggi di carattere ambientale, tecnico ed economico;
6. in ordine alle emissioni in atmosfera:
- i. descrivere, in merito al fabbricato di inertizzazione, i sistemi di trasferimento dei materiali in trattamento, evidenziando i sistemi di captazione ed i presidi previsti ai fini del contenimento delle polveri generate;
  - j. si descrivano le caratteristiche tecniche dei sistemi di abbattimento previsti, evidenziandone la conformità con quanto previsto in termini di M.T.D. di settore e dalla specifica normativa regionale [d.g.r. n. 13943 del 01.08.2003];
  - k. sia implementato quanto previsto nel piano di monitoraggio A.I.A., includendo altresì un'analisi delle ricadute al suolo mediante la localizzazione di deposimetri di controllo in un raggio ritenuto di interesse partendo dal punto di emissione del futuro inceneritore;
  - l. sia sviluppato in dettaglio il tema del *drift* delle torri di raffreddamento mediante uno studio basato su una modellistica ISC3 Long Term [US EPA] o equivalente, su base annuale; sia prevista inoltre l'adozione di soluzioni tecnologiche atte a minimizzare tale fenomeno;
  - m. fornire indicazioni e tempistiche adottate per la conduzione degli impianti nelle fasi di avvio, arresto e malfunzionamento evidenziando i sistemi di controllo e monitoraggio previsti, nonché le modalità previste al fine di garantire il rispetto dei limiti di emissione; a compendio, fornire una stima delle emissioni e delle ricadute mediante modelli appropriati, in funzione del tipo di anomalia / malfunzionamento più probabile;

Firma autografa sostituita con indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi del D.Lgs. 39/93 art. 3 c. 2.

---

**Referente per l'istruttoria della pratica:** STEFANO TREZZI

Tel. 02/6765.2856

VALUTAZIONE DELL'IMPATTO AMBIENTALE DI INTERVENTI IN MATERIA DI INFRASTRUTTURE  
PER LA MOBILITA', TRATTAMENTO RIFIUTI, ZOOTECNIA.

Via Taramelli, 12 – 20124 Milano – e-mail: ambiente@pec.regione.lombardia.it

Tel. 02/6765.4724 Fax. 02/6765.5696